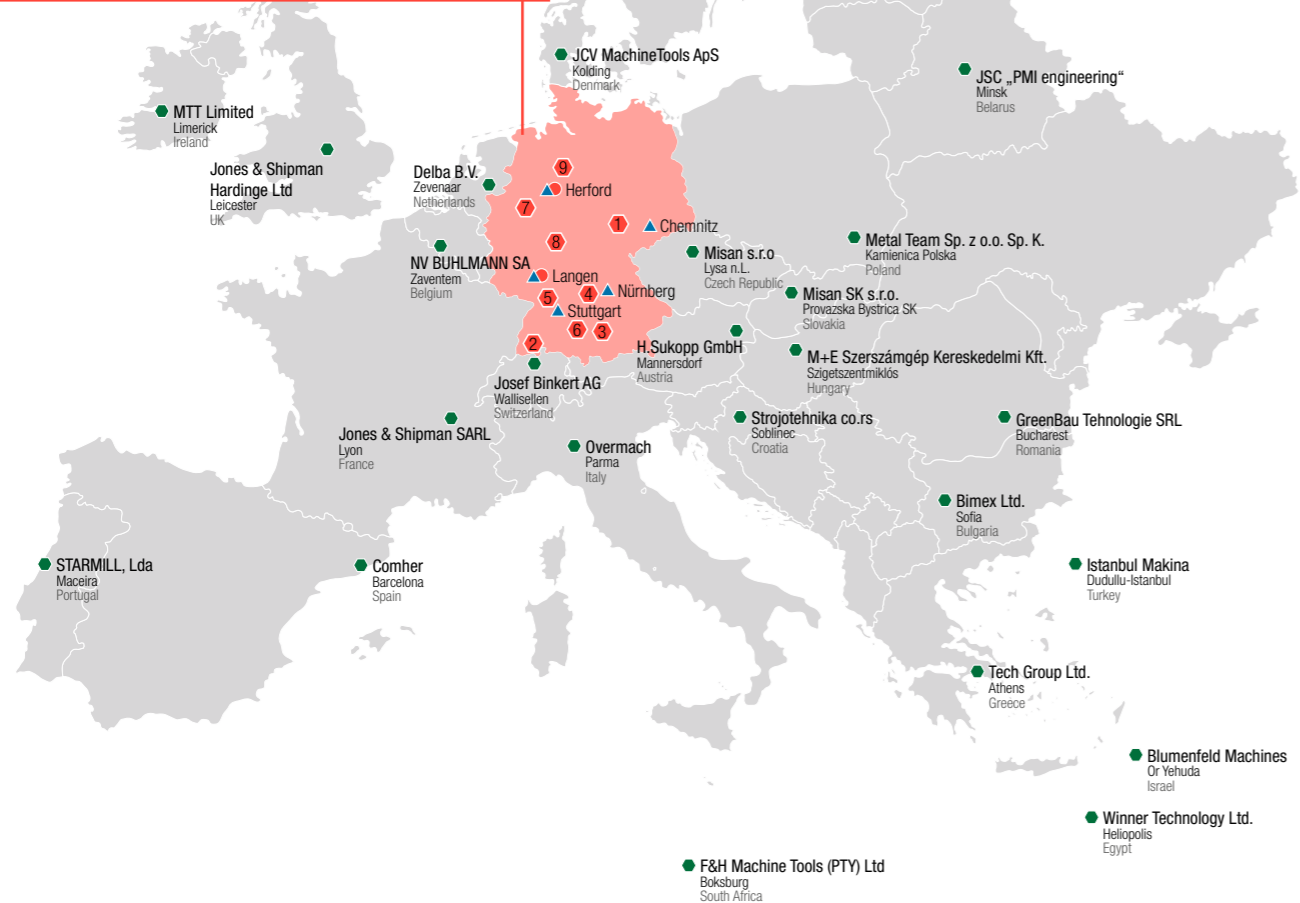


# Our locations

- ▲ Servicepoints
  - Dealer
  - Dealer DE
- 1 FHL-Werkzeugmaschinenvertrieb Apolda
  - 2 M.Peters Werkzeugmaschinen Waldshut-Tiengen
  - 3 J+K Jugard + Künstler München
  - 4 Prematech e.K. Obermichelbach
  - 5 Bernd Goll Industrievertretungen Krittlingen
  - 6 PeHa Werkzeugmaschinen Weissenhorn
  - 7 Ralf Brune Maschinenhandel Kierspe
  - 8 Sudler Werkzeugmaschinen Langgöns
  - 9 WS Werkzeugmaschinen Industrievertretung GmbH Wedemark



# Precision Internal Grinding Machine

## IGM 15



**Okamoto**  
GRIND - X



Okamoto Machine Tool Europe GmbH  
Raiffeisenstraße 7b · 63225 Langen · Germany  
Tel. +49 (0) 6103 - 201 100 · Fax +49 (0) 6103 - 201 1020  
www.okamoto-europe.de · info@okamoto-europe.de

GRIND - X  
OKAMOTO PRECISION SYSTEMS  
**Okamoto**

GRINDING SOLUTIONS



From standard operations to contour form grinding data input time is much improved by the grinding data automatic setting function



**GRINDING DATA AUTOMATIC SETTING FUNCTION**

The most suitable grinding parameters, according to our grinding experience, are automatically entered by inputting only the wheel grain size and wheel width.

**TOUCH PANEL INPUT**

There is no dialogue on the screen. All parameters, even those for complicated forms, are input via the touch screen and operator panel.

**FILE CONTROL**

Data for 6 different grinding wheels and 21 work-pieces can be stored.

T1: spindle 1 T2: spindle 2 go to each grinding wheel from screen

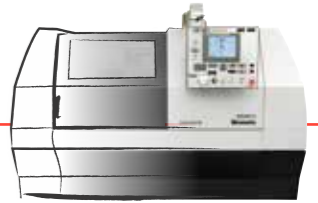
Annotations for the screenshot:

- Indicate the file during select
- Go to the file control screen
- Indicate the in process gauge setting parameter
- Highlighted to show function selected
- Indicate the grinding wheel form during select; example for select the spindle 1
- Indicate the grinding wheel form during select; example for select the spindle 2
- Indicate grinding method during select; go to each grinding method screen
- Select the grinding method

Main screen (common 15EX III, 15NCIII-2)

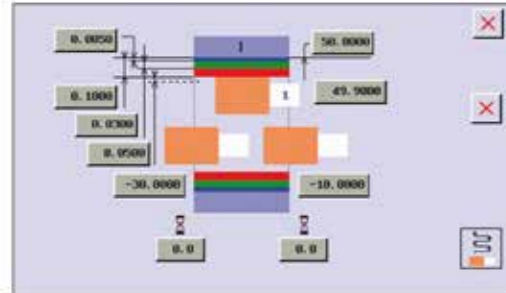
Description		Unit	IGM15EXIII	IGM15NCIII	IGM15NCIII
Internal diameter to be ground		mm	ø 6 ~ 150		ø 6 ~ 100
Grinding stroke		mm	max 125		
Swing over table		mm	ø 600		
Swing inside workpiece guard		mm	ø 260		
Distance from bottom of frame to centre of Chuck		mm	1000		
Wheel spindle cross feed (X-axis)	max travel	mm	170		300
	Feed rate	mm/min	0,001 ~ 10000		
	Rapid feed rate	mm/min	1000		
Table longitudinal feed (Z-axis)	max travel	mm	500		
	Feed rate	mm/min	0,001 ~ 15000		
	Rapid feed rate	mm/min	15000		
Least input increment	X-Axis	mm	ø 0,0001		
	Z-Axis	mm	0,0001		
Work spindle speed		min <sup>-1</sup>	100 ~ 850		
Work spindle swivel angle		deg.	-5 ~ 15		
Motor	Work spindle	kW	1,8 (AC servo motor)		
	Wheel spindle	kW	3,7		
	X-Axis	kW	1,2		
	Z-Axis	kW	1,2		
Power supply (including optional coolant system)		kVA	8		12
Machine space		mm	2525 x 1860 x 1800		2525 x 2010 x 1800
Machine net weight		kg	2300		2400

# IGM 15

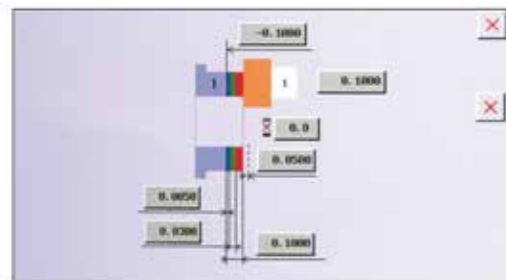


## Main screen

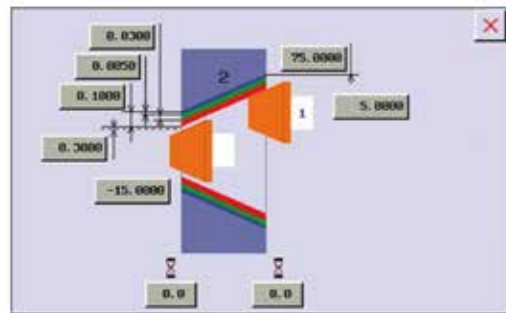
Straight grinding setting screen  
(Common for all machine models)



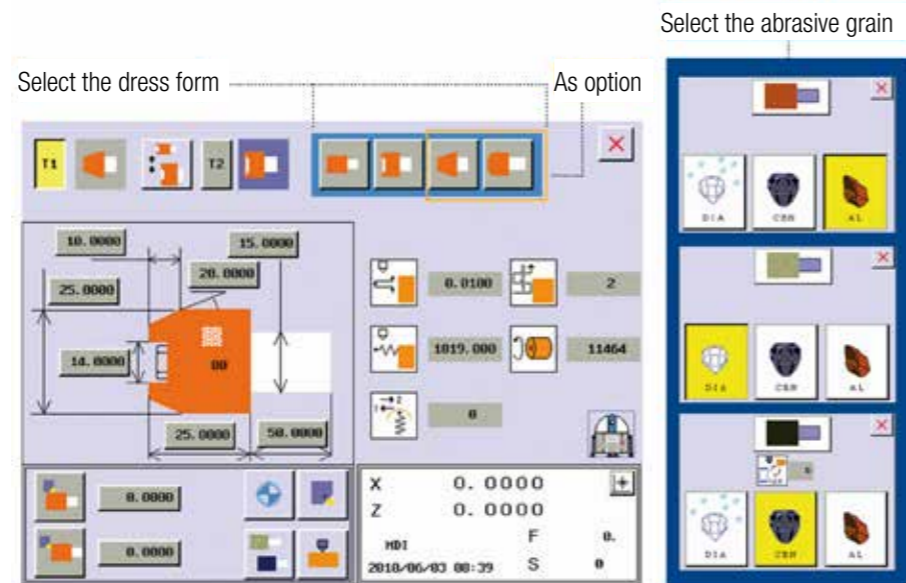
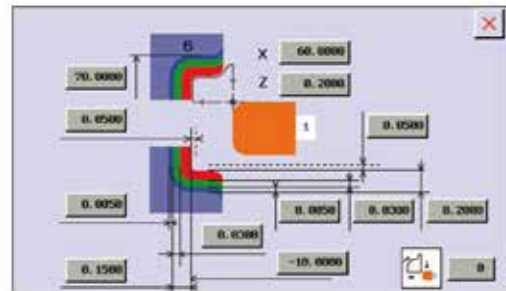
Face grinding data setting screen  
(Common for all machine models)



Taper grinding data setting screen  
(IGM15NCIII, 15NCIII-2 as option)



Contour grinding screen  
(IGM15NCII, 15NCII-2 as option)



### IGM15EX III

Internal grinder with 10 step conversational software, can be used like a conventional machine (single axis control)

- The 10 step conversational software (previously only 1 step) has been developed especially for straight grinding and face grinding.
- Both the grinding wheel and work spindles are driven by AC servo motors as standard. The highest accuracy is possible.

### IGM15NC III

Internal grinder with advanced conversational software and ISO G Code input via expanded keyboard. (2-axis simultaneous control)

- Taper and contour form software are available via 2-axis simultaneous control. EDELAC Win for contouring programmes is recommended.
- Both the grinding wheel and work spindles are driven by AC servo motors as standard. The highest accuracy is possible.

### IGM15NC III

Internal grinder with 2 spindles for multiple face grinding in one chucking

- Advanced conversational software with 10 steps.
- Cross feed (X-Axis) has scale feed back system. Improved positioning accuracy is further enhanced by the use of a chiller type ball screw.



## Accessories

Standard	IGM15EXIII	IGM15NCIII	IGM15NCIII-2
X-Axis (cross feed) closed loop spec	no	yes	yes
Grinding wheel, X-axis ball screw oil cooling type	no	no	yes
Grinding wheel spindle with holder 20000 min <sup>-1</sup> (grease packed)	yes	yes	no
High frequency spindle 10000 min <sup>-1</sup> , 20000 min <sup>-1</sup>	no	no	yes
Wheel spindle inverter for high frequency spindle	no	no	yes
Grinding wheel AC spindle motor	yes	yes	no
Work head AC servo motor		yes	
Oil mist lube system (small refuel type)		yes	
Tool nose radius compensation		yes	
10 steps grinding, no key board, straight face - grinding specs	yes	no	no
10 steps grinding, key board specifications + G code input	no	yes	yes
Dress coolant system, through spindle coolant supply		yes	
Table cleaning nozzle		yes	
Preparation for mist extraction (hood)		yes	
LED lamp inside cover		yes	
Workhead shift device		yes	
Grinding wheel spindle load indicator		yes	
Work spindle RPM indicator		yes	
Working hour meter, No. of workpiece indicator		yes	
Full cover, interlocked door		yes	
Taper+contour form software available by the simultan. contr. 2 axis	no	yes	yes
Grinding wheel forming software (taper form, free form)	no	yes	yes

Optional	IGM15EXIII	IGM15NCIII	IGM15NCIII-2	
Coolant System	with magnetic separator/paper filter		yes	
	with magnetic separator/paper filter/temperature regulator		yes	
Sleeve type grinding wheel spindle (high frequency spindle, oil mist type)	OH-10MB (10000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	standard
	OH-20MB (20000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	standard
	OH-30MB (30000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	yes
	OH-40MB (40000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	yes
	OH-60MB (60000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	yes
Sleeve type grinding wheel spindle (oil mist type)	GS-5 (60000 min <sup>-1</sup> , 40000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	no
	B-32M (30000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	no
	B-23M (20000 min <sup>-1</sup> , 16000 min <sup>-1</sup> , 13000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	no
	R-7B-A (10000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	no
Grinding wheel spindle with holder (grease packed)	OH-10G (10000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	no
	OH-15G (15000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	no
	OH-20G (20000 min <sup>-1</sup> )	standard	standard	no
	OH-30G (30000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	no
	OH-50G (50000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	no
	OH-60G (60000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	no
Grinding wheel spindle with holder (oil mist type)	OH-10M (10000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	no
	OH-20M (20000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	no
	OH-30M (30000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	no
	OH-40M (40000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	no
	OH-60M (60000 min <sup>-1</sup> )	yes	yes	no
	Sleeve type grinding wheel spindle holder	yes	yes	no
Chucks	3-jaw scroll chuck		yes	
	4-jaw independent chuck		yes	
	Micro centric chuck		yes	
	Diaphragm chuck		yes	
	Collet chuck		yes	
	Finger chuck		yes	
	Diaphragm finger chuck		yes	
	Gear chuck		yes	
	Various other power chucks available		yes	
	Hydraulic pressure drive device for power chuck		yes	
Workhead spindle NC swing, swing min. setting unit: 0.00001°	no	yes	yes	
Graphic conversat. software for workhead spindle NC swing angle setting	no	yes	yes	
Workhead spindle rotation constant control	no	yes	yes	
Auto programming software	no	yes	yes	
Auto power cut-off device		yes		
Inprocess guage system	no	yes	yes	
Rotary dressing device		yes		
Signal tower		yes		